

列市加藝話劇季 6 戲輪番上演

《余家之主》下月打頭陣 講述三藩市華社故事

【明報專訊】列治文加藝劇院（Gateway Theatre）將於下月迎來2016年至2017年話劇演出季「不止娛樂」（More than Entertainment），共有六部精彩劇目從今年十月至明年四月輪番上演，其中四部劇目是首次登上粵語舞台。

今年10月至明年4月推出

加藝劇院藝術總監施崇梵表示，新一季的六部劇目都非常值得期待，其中首當其衝的是美國三藩市的華裔女作家余秀菊（Lauren Yee）創作的話劇《余家之主》（King of the Yees）。故事以余秀菊的父親為主線，講述了近二十年來她的父親如何推動余風采堂在三藩市華人社區的發展歷史。這個在美國西部淘金熱時期成立的華人家族社團，在歷經一百多年風雨後似乎已經不再符合這個時代的潮流。而劇中「父親」的突然失蹤，也令「女兒」踏上尋找華人社區精神的征程。這個以傳統僑社宗親社團為背景，描述父女之間關係及自我認同的劇作，將帶領觀眾穿越文化、國家和家庭的藩籬，展開發現自我的旅程。

《余家之主》將於10月13日至22日在加藝劇院上演，加華歷史協會還將於10月16日（周日）下午開演前舉辦一場研討會，協會副主席凌慧意表示，希望觀眾可以就本劇所關注的問題展開思考及對話，共同探討溫哥華華埠的未來發展。

第二部上演的話劇《長除法》演出日期為11月17日至26日，這是溫哥華最大膽的劇團之一Pi Theatre的作品，它通過數學的語言，講述7個不同角色之間發生的故事，引發人們對人與人之間

關係的探討。

12月8日至31日加藝劇院將迎來經典音樂劇《音樂奇才》（The Music Man），它講述了一位名叫希爾（Harold Hill）的樂器推銷員，雖然對樂器一竅不通，但卻擅長說謊並贏得人們的信賴。後來他與當地圖書管理員相愛，希爾也因此改變，並在當地組建了一支兒童管樂隊。

由魁北克著名作家François Archambault創作的《你會想起我》（You Will Remember Me）則將於2017年2月2日至11日上演，講述一位長者記憶力衰退的故事以及其家人如何對待這一問題。這是一部圍繞回憶、溝通以及時光消逝等主題的故事，引發人們對於回憶與遺忘的思考。

明年3月9日至18日上演的劇目是《管道工程》（The Pipeline Project），它是沉浸式劇院ITSAZOO及原住民表演公司Savage Society的作品，關注的是原住民與石油管道公司之間的政治鬥爭，以幽默的手法再現石油、原住民地權及氣候變化等之間的關係。

最後一部則是於明年4月6日至15日上演的《分水嶺》（The Watershed），該劇通過對很多科學家、政府官員、企業家及社會活動家進行訪問，探討在加拿大水資源有多麼珍貴。

施崇梵表示，雖然即將上演的六個劇目都非常



施崇梵表示，新一季的六部劇目都非常值得期待。（王學文攝）

具有娛樂性，但其實它們又「不止娛樂」，每部劇都關注不同的現實社會話題，發人深省，令人思考自己在社會中的角色、定位及責任，以及自己的所作所為是令世界變得更好還是更糟。

購票可致電604-270-1812或登錄網站：www.gatewaytheatre.com。

羅品信發聲明闢謠：市府無意禁用天然氣

【明報專訊】溫哥華市長羅品信昨日發出聲明，稱對於有人刻意散播溫市政府禁止使用天然氣的不實資料，他感到非常失望，指出溫哥華無意禁止任何人使用天然氣。

他表示，沒有強迫市民停用或拆除他們的天然氣火爐或煮食爐，也沒有強迫餐館停止使用天然氣煮食。

聲明中指出，溫市政府正在做的是以循序漸進

的方式增加市內再生能源的使用量，同時作為市府「100%再生能源城市策略」的一部分，會配合興建更多節能樓宇，於未來35年逐步降低對化石燃料的依賴，減少對環境的污染。

天然氣可以是一種再生能源，可透過收集堆填區沼氣以及由木廢料和堆肥產生的生物質製造天然氣，溫哥華市政大樓的電力便是來自再生天然氣，是向Fortis的天然氣再生計劃購買。

649 9月28日 星期三 中獎號碼

8 11 14 19 42 49 24

百萬大獎號碼 38424657-01 特別號碼

幸運實號碼 25 45 82 90

BC-49 特別號碼

1 14 21 22 29 46 5

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bccl.com

大溫地區天氣預測

今天

9/30 (五)

10/1 (六)

10/2 (日)

晴

晴

多雲

陰雨

9-17°C

9-16°C

9-15°C

8-15°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	7-16	多雲
愛蒙頓	9-16	多雲
溫尼辟	9-19	晴間雲
多倫多	16-17	陣雨
渥太華	8-19	晴
滿地可	8-18	晴
三藩市	12-17	晴間雲
洛杉磯	19-31	晴
紐約	17-19	多雲
香港	25-29	雷雨
台北	24-32	晴間雲
北京	14-27	晴
上海	24-31	雷雨
廣州	23-30	陣雨
新加坡	25-32	雷雨
東京	18-21	雨
悉尼	12-21	晴
倫敦	8-15	小雨

即日起開始直到9月30日

最高可獲 13% + 5% 優惠折扣

60個月 0% 利息分期付款

SAVE THE FOREIGN TAX!

免收海外過戶稅

15% Tax Not Valid on Cemetery Property
New Cemetery Property Available

海外買家不用向政府繳付15%過戶稅在購買福地
現正推出大量全新福地

VICTORY MEMORIAL PARK
永多利紀念園

查詢熱線：604.725.3978 604.760.1298
WWW.VICTORYMEMORIALPARK.COM

Private Walled Estates - Offering your own private, gated garden with up to 8 interments. Overlooking newly developed Victory Gardens, with double depth lawn crypts. Fountain coming in 2017.

全新私家花園 為您提供私人石圍連大開花園，可最多放8棺
另有全新雙層龍鳳穴及豪華噴水池2017年完工

Build to suit mausoleums or customized lot with your own burial or cremation garden

家族墓陵依照我們尊貴客人
特別要求建造個人土葬及火葬福地

Hedge Estates 98% sold!

尚餘少量樹園半私家花園

36 acres of park featuring a state of the art funeral home & on-site crematorium for full service options

永多利紀念園坐落 36 英畝地
園內整齊美觀設施齊全，備有停車場，
設計優雅禮堂及火葬場，
為客人提供一站式完善服務

Dignity

LIFE WELL CELEBRATED

A DIVISION OF SERVICE CORPORATION INTERNATIONAL (CANADA) ULC

This mailer is part of a general mail circulation. We apologize if this has reached you at a time of personal hardship.

野生黑鱒魚專門店

9月份野生魚特價

新鮮野生
將軍斑 \$2.80/磅

新鮮野生
傻瓜魚 \$3.99/磅

海上急凍野生
黑鱒魚 \$14.99/磅起

海上急凍
野生黃斑 \$2.50/磅

海上急凍
野生紅雞魚 \$4.50/磅

冷凍野生
石斑 \$4.99/磅

SEABORN 溫哥華店

Tel: (604) 261-2230
e-mail: lyoh@seaborn.ca

1310 West 73rd Ave, Vancouver, BC (73rd Ave x Hudson St)

營業時間 9:00AM ~ 6:00PM ※有停車場※
每週七天營業、公眾假日休息
http://www.seaborn.ca

Granville St

W 70th Ave

W 73rd Ave

Oak St

SW Marine Dr

SEABORN

Arthur Laing Bldg

天仁・天福集團

天仁 茗茶

Ten Ren Tea & Ginseng Co., Ltd.

花旗參 西洋參 野山參

天仁 30週年酬賓有驚喜

凍頂烏龍茶 \$16⁵⁰/130g 買二送一

天福金瓜青沱 \$78/240g 買二送一

切片花旗參 \$132/227g 買一送一

買滿定額，另有精美贈品

自營茶園、品質最佳
價錢公道、工廠直營
茶葉新鮮、種類最多
有各種袋泡茶，散裝
茶及禮盒茶。

花旗參、西洋參、野山參、
蜂蜜花旗參糖、參茶包、參粉。
海內外唯一茶、參產銷總匯

天仁 茗茶
加拿大溫哥華公司
500 Main St., Vancouver,
Tel: 604-689-7598

省親、贈友、
自用最佳選擇

天福 茗茶
列治文 Aberdeen Center
#1930-4151 Hazelbridge Way,
Tel: 604-270-2278